

قرارداد بهره برداري معادن كوچك / معادن سنگ

قرارداد استخراج

اين قرارداد ميان وزارت معادن دولت جمهوري اسلامي افغانستان كه ممبعا بعنوان "دولت"

و

كمپني / شخص جمال برادرز و پيريشن كه ممبعا بعنوان "كمپني"
و بصورت كل بعنوان "جانبين قرارداد" در اين سند مسمي گرديده است، به امضا رسيد.

1. شرايط عمومي: اين قرارداد يك سند عام بوده كه بصورت قانوني ميان جانبين منعقد گرديده است.
2. شرايط اجاره: اين قرارداد متعاقب اخذ اجازه نامه هاي بهره برداري قرار شرح ذيل به كمپني حق ميدهد تا با در نظر داشت تاديات قانوني كرايه، رويالتي، ماليات و فيس، ذخاير معدني سنگ بديري را استخراج نمايد:

تاريخ عقد/اعتبار اين قرارداد: ۹۳/۸/۳۰ عبدالرزاق
نام كمپني / شخص: جمال برادرز و پيريشن
آدرس كمپني / شخص: سرك كندز - بونوك - ساحه توركون - طرف شرق دفتر پيريشن
نمبر جواز تجارتي كمپني: ۵-۵۴-۱۹۷۸
موقعيت معدن: ساحه معدن / ولايت كندز ولسوالي دمان ساه توركون
مشخصات ساحه معدن: GPS كورديناٲات (در صورت موجوديت نقشه، آنرا ضميمه نموده و ساحه معدن روي آن مشخص كرد)
مساحت زمين بر حسب هكتار (مترمربع): ۲۵۵۵
نوع منرال قرارداد شده: لست گردد
رويالتي: مثلا: XXX افغاني في ٲن برتبعه (۲۶) چا
تضمين (تضمين مالي): (۱۲۰۰۰) افغاني - تفصيلات لازمه نيز درج كرد.
ميعاد قرارداد: XX سال برك سال

3. شرايط قرارداد بهره برداري معادن

- 3.1. تضمين مالي: كمپني بايد مبلغ ۱۲۰۰۰ افغاني/دالر را بعنوان تضمين نزد دولت بگذارد. اين مبلغ در صورت رعايت تمام شرايط قرارداد و اجاره الي 45 روز بعد از ختم قرارداد به كمپني دوباره تحويل داده ميشود، البته در صورتيكه كمپني هيچگونه باقي داري نداشته باشد.
- 3.2. كرايه سالانه: كمپني مكلف است تا در جريان قرارداد مبلغ ۲۵۵ افغاني في هكتار را به وزارت معادن بطور سالانه پرداخت نمايد.
- 3.3. رويالتي: مقدار رويالتي توسط دولت برويت گزارش توليدي كمپني، محاسبه مي گردد. كمپني مكلف است تا رقم رويالتي ر در جريان 10 روز بعد از اخذ اطلاعيه از جانب وزارت معادن در مورد رويالتي قابل تاديه توسط كمپني، پرداخت نمايد. كمپني رويالتي را از طريق بناسٲ معادن كندز تحويل مي نمايد.

3.4. تأخیر در تادیات: در صورت تأخیر در تادیه رویالتي، کرایه سطح زمین، و سایر پرداخت ها، کمپني مکلف به تادیه جریمه تأخیر بر حسب یک فیصد از مجموع پرداخت یک ربع بوده در صورت تأخیر بیش از دو ماه مکلف به پرداخت دو فیصد جریمه تأخیر از پرداخت خویش میباشد.

3.5. گزارش تولیدی: کمپني مکلف است تا گزارش تولیدي خویش را در جریان 10 روز بعد از ختم هر ربع به اداره مربوطه، ارائه نماید. گزارش ارائه شده از طرف موظین ریاست تفتیش معادن ارزیابی گردیده و در صورت ارائه گزارشات نادرست مستلزم پرداخت جریمه است. مقدار و یا رقم جریمه معادل به دو چند مقدار تفاوت میان رقم گزارش شده و رقم اصلي رویالتي میباشد.

3.6. حد اقل سطح تولیدات: کمپني باید سالانه حد اقل 5000 M³ تولیدات معدني داشته باشد.

4. حقوق و مکلفیت های کمپني

4.1. پلان معدنکاری، صحت و ایمنی، انسداد معدن و پلان مالی: کمپني مکلف است تا قبل از دریافت جواز بهره برداري منظوري وزارت معدن را روی پلان های معدنکاری، صحت و ایمنی انسداد معدن و مالی، قبل از آغاز فعالیت های بهره برداري، با خود داشته باشند.

4.2. اخذ اجازه نامه: کمپني مکلف است تا تمام اجازه نامه های لازمه برای پیشبرد فعالیت های بهره برداري معادن (مانند؛ سر تفکیک رعایت مقررات محیط زیست - اداره ملي حفاظت محیط زیست)، را اخذ نماید.

4.3. اخذ جواز بهره برداري: دولت متعاقب منظوري پلان های معدنکاری، انسداد معدن، پلان مالی و اخذ سایر اجازه نامه های لازمه، جواز بهره برداري تأخیر معدني سه تغییراتی را از طریق ریاست کادستر معادن وزارت معادن صادر می نماید.

4.4. بهره برداري: بهره برداري معدن باید در جریان 3 ماه سراز تاریخ صدور جواز بهره برداري به کمپني، آغاز گردد.

4.5. جبران خساره: کمپني مکلف است تا خساره وارده به سرکها، دیوارها، تعمیرات، غله جات، مواشي و سایر موارد مربوط به دولت و یا مالک زمین را که بالآخر فعالیت های این کمپني وارد میگردد، در مطابقت یا قانون منرالها، مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت نافذه جبران نماید.

4.6. صحت و ایمنی: کمپني مکلف است که بمنظور حصول اطمینان از صحت و مصنویت مردم، تمام قوانین و مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت معادن و سایر قوانین افغانستان را رعایت نماید.

4.7. استفاده از مواد انفجاری: کمپني مکلف است که در موارد انتقال، ذخیره و استفاده مصنونه مواد منفجره، تمام قوانین و مقررات معدنکاری، طرز العمل های وزارت معادن و سایر قوانین افغانستان را مرعی الاجراً قرار دهد.

4.8. کشف منرالهای ضمني: در صورتیکه کمپني در جریان فعالیت در ساحه مربوطه خویش منرالها و یا مواد معدن جدید را کشف نماید، که شامل جواز آنها نباشد، کمپني مکلف است تا به اسرع وقت ریاست کادستر معادن وزارت معدن را مطلع سازد.

4.9. کشف آثار تاریخی و فرهنگی: در صورتیکه در جریان فعالیت های معدن کاری، آثار باستانی و کلتوري کشف و یا به موجودیت آن پی برده شود، کمپني مکلف است تا در جریان 24 ساعت وزارت معادن و وزارت اطلاعات و فرهنگ را مطلع سازد. کمپني حق انتقال این آثار را نداشته ولي مسئولیت حفظ و نگهداشت آنرا الي انتقال آن توسط مراجع مسئول دولتي، بدوش دارد.

5. حقوق و مکلفیت های دولت: حقوق و مکلفیت های دولت در قانون منرالها، مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت معادن، مفصلاً بیان گردیده است.

6. مرعی الاجراً ساختن وجایب قانوني و مالیاتی بمنظور تطبیق امور بهره برداري تأخیر معدني: کمپني مکلف است تا بصورت متداوم معلومات جدید را جمع آوري و از مسئولیت های قانوني و مالیاتی اش در مطابقت با مکلفیت های عمومی قانوني و مالیاتی دولت جمهوری اسلامی افغانستان اطمینان حاصل نموده و آن را، تکمیل نماید.

7. تعديل لغو و فسخ قرارداد:

7.1. تعديل: اين قرارداد را ميتوان در صورت موافقه جانيين، تعديل نمود.

7.2. فسخ قرارداد با رضايت طرفين: هيچ يکي از مواد مندرج قرارداد حق فسخ قرارداد توسط جانيين را در هر مقطع زماني که کتباً صورت ميگيرد، محدود نمي سازد.

7.3. لغو قرارداد: در صورت عدم رعايت شرايط قرارداد، طرز العمل هاي معدنکاري، قانون و مقررات معادن و ساير قوانين مربوطه توسط کمپني، دولت کاملاً صلاحيت دارد که قرارداد را بصورت يک جانيه لغو نمايد. پروسه لغو مشتمل بر چهار مرحله ذيل ميباشد: (1) اطلاعيه _ يک ماه؛ (2) توصيه _ يک ماه؛ و (3) اخطار _ يک ماه، که به لغو قرارداد منتهي ميگردد.

7.4. احاله يا انتقال محل منازعات: موارد فوق در پرتو قانون و طرز العمل هاي وزارت معدن تحت مباحثه قرار ميگيرد.

8. حوادث غير مترقيه: حوادث غير مترقيه عبارت از حوادث اند که خارج از کنترل جانيين قرارداد ميباشد؛ مانند، سيلاب، خشک سالي شديد و متداوم، زلزله، طوفان، رعد و برق، جنگ، آشوب، ناآرامي هاي داخلي، سبوتاژ، تروريزم و امثال آن. کمپني مکلف است تا دولت را از وقوع همچو حوادث در جريان 48 ساعت بطور کتبي مطلع سازد. متعاقباً جانيين قرارداد هينت مشترک را توظيف مي نمايد تا تثبيت نمايد که کمپني بنابر حوادث مذکور از اجراي کدام نوع مکلفيت ها و براي چي مدت، عاجز ميباشد.

9. جلوگيري از فساد: جانيين قرارداد مکلف اند تا تمام اقدامات لازمه را بمنظور جلوگيري از تادييات ويا طلبات غير قانوني و يا امثال آن، اتخاذ نمايند.

10. قانون مرعي الاجراء: تمام قوانين نافذه افغانستان روي اين قرارداد قابل تطبيق ميباشد.

11. نماینده باصلاحيت: افراد ذيل منحيث نماينده باصلاحيت هر يک از جوانب قرارداد، شناخته شده اند:

ا. نماینده باصلاحيت دولت:
اسم، عنوان وظيفه، آدرس، آدرس ايميل، شماره تيلفون

ب. نماینده باصلاحيت کمپني:
اسم، عنوان وظيفه، آدرس، آدرس ايميل، شماره تيلفون

11.1. جوانب توافق مينمايند که در صورت تغيير در معلومات فوق (نماینده باصلاحيت) جانب مقابل را بصورت کتبي در مدت 30 روز آغاز سراز تاريخ تغيير، مطلع سازد.

12. کليت قرارداد: اين قرارداد در 12 ماده و XX ضميمه خلاصه گرديده که با عقد آن جانيين قرارداد توافق خویش را با تمام محتوای قرارداد هذا ابراز مي نمايند.

بدینوسیله تصدیق میگردد که جانیین بعنوان نماینده باصلاحیت مراجع مربوطه خویش صلاحیت امضای قرارداد سورخ ۱۳۹۳/۸/۲۰ و یا ۱۳۹۳/۸/۲۰ را، دارا اند.

{ نام کمپني } <u>جمال برادرز برادرز</u> توسط: <u>محمد شيم</u> اسم: <u>محمد شيم</u> عنوان وظيفه: <u>نماینده رسمی برادرز</u> تاريخ: <u>۱۳۹۳/۸/۲۰</u>	وزارت معادن بعنوان (دولت) دولت جمهوري اسلامي افغانستان توسط: <u>رئيس معادن</u> اسم: <u>ويديو مجنبر خان</u> عنوان وظيفه: <u>رئيس معادن</u> تاريخ: <u>۱۳۹۳/۸/۲۰</u>
---	---



دور ايت مقام ملا محمد شيم

دور ايت مقام معالي مقام منظوري